



Spring 5-2000

# Vincent - Typeface and Promotional Materials based on the life and handwriting of Vincent van Gogh

David Samuel Rogers  
*University of Tennessee - Knoxville*

Follow this and additional works at: [https://trace.tennessee.edu/utk\\_chanhonoproj](https://trace.tennessee.edu/utk_chanhonoproj)

---

## Recommended Citation

Rogers, David Samuel, "Vincent - Typeface and Promotional Materials based on the life and handwriting of Vincent van Gogh" (2000). *University of Tennessee Honors Thesis Projects*.  
[https://trace.tennessee.edu/utk\\_chanhonoproj/428](https://trace.tennessee.edu/utk_chanhonoproj/428)

This is brought to you for free and open access by the University of Tennessee Honors Program at Trace: Tennessee Research and Creative Exchange. It has been accepted for inclusion in University of Tennessee Honors Thesis Projects by an authorized administrator of Trace: Tennessee Research and Creative Exchange. For more information, please contact [trace@utk.edu](mailto:trace@utk.edu).

Appendix D - UNIVERSITY HONORS PROGRAM  
SENIOR PROJECT - APPROVAL

Name: David Rogers

College: Arts & Sci Department: Art - Graphic Design

Faculty Mentor: David Martinez

PROJECT TITLE: Vincent - Typeface and Promotional Materials

based on <sup>the</sup> life and handwriting of

Vincent van Gogh

I have reviewed this completed senior honors thesis with this student and certify that it is a project commensurate with honors level undergraduate research in this field.

Signed:  Faculty Mentor

Date: 5/4/00

Comments (Optional):

v

v

w W

w

x

y y

y

z

AaBbCcDdEeFfGgHhIi

A

c l v

# Vincent

Typeface Design

Senior Project 2000

David Rogers

Faculty Mentor: David Martinez

A a A A a A  
B b B  
C c c  
D d D  
E e E  
F f f  
G g

#### ▼ Abstract

This project consists of the design and production of an electronic typeface (font) based on the handwriting of Vincent van Gogh, as well as the design of promotional materials to showcase the font combining elements of design, illustration, poetry, and prose. The promotional materials are in the form of a booklet to accompany the font, which would be distributed on a CD.

#### ▼ Purpose Statement

This project accomplishes several goals. Not the least of these goals is the experience gained in the process of developing a typeface. Learning the software and dealing closely with typographical choices in the creation of a font is a valuable experience for a graphic design student. Apart from technical aspects, the project presents a valuable design challenge in that the subject matter is of a more expressive nature than many other design applications.

b  
c C  
d d d

f  
g

## ▼ Introduction

This project is a combination of two interests : Vincent van Gogh and typography. The idea for creating a font based on van Gogh's handwriting came to me as soon as I saw samples of it. It seemed to me that van Gogh must have thought quite a bit about his letterforms, as they were so deliberate and beautiful. It is likely that his handwriting style meant a lot to him, since it was his primary tool for communicating with the person he was closest to throughout his life, his brother. Either consciously or subconsciously, he developed more than one set of characters that would make any typographer proud.

The letterforms are engaging not only because of their graceful beauty, but also because of their history. I have designed an accompanying booklet for the font in order to present some of this history to the viewer. The booklet contains accounts of van Gogh from those who knew him, quotes from his writings, modern poetry written in response to his life, and modern portraits that interpret his new influences in the digital age.

In his novel based on van Gogh's life, Irving Stone wrote:

*Let us not despair, we who are Vincent's friends. Vincent is not dead. He will never die. His love, his genius, the great beauty that he has created will go on forever, enriching the world. Not an hour passes but that I look at his paintings and find there a new faith, a new meaning of life. He was a colossus...a great painter...a great philosopher. He fell a martyr to his love of art. <sup>1</sup>*

This project is further evidence of van Gogh's continuing contributions of inspiration and beauty in life and in art.

<sup>1</sup> Irving Stone, *Lust for Life* (New York: the Penguin Group, 1984)

H h h  
J i

k K  
p ll l

m  
n

### Original Handwriting Samples ▶

SOURCES:  
Frank Pabst, *Vincent van Gogh's Poetry Albums* (Zwolle: Uitgeverij Waanders, 1988)  
Douglas Lord, *Vincent van Gogh Letters to Emile Bernard* (New York: Museum of Modern Art, 1938)

An blasen Meeresstrand  
Da sich gedanken bekümmert gemeinsam  
Die Sonne neigte sich tiefer Und war  
Gleichwolke Streifen auf das Wasser;  
Und die weissen, weiten Wellen,  
Von der Fluth gebräut  
Schaurten und rauschten näher an  
Erseltsam Geräusch, ein Flüster Pfeifen  
Ein Lachen & Murren, Seufzen & Sausen,  
Dazwischen ein wiegenliedheimliches Singen  
Wir war, als hörte ich verschallene Sorgen,  
Lächelte, Liebliche Märchen,  
Die ich einst als Knabe  
Von Trachbar Kindern vernahm,  
Wenn wir um Sommer Abend  
Auf den Treppensteinen der Hausthür  
Zum stillen Erzählen nieder kauerten  
Mit kleiner, hobenden Herzen  
Und neugierigen Augen

Heidenröslein

chen  
öpfen

à la vue des eaux... Après une longue en-  
ces collines de sable, luez les yeux - la  
Noïd était mal connue des anciens qui  
des fables et de superstitieuses terreurs -  
représentait comme bouleversée par des  
peuplé de monstres. La vérité est que ses côtes  
sable est changeante; sur le premier plan,  
neux qui ressemble à l'eau de lessive; plus loin  
- bas, d'un bleu évaporé qui se confond  
de du ciel. - De grands nuages projetent  
en distance leur ombre grave sur ce miroir  
es, aucunes falaises ne brisent l'effort  
se roule sur le lit de sable qu'elle s'est fait  
étend toujours. - La physionomie des  
varie peu: du sable et puis du sable, de  
le ciel et puis le ciel. - Sur ces côtes, qui  
et de l'infini, s'élèvent, depuis l'embou-  
so qu'on. Helder, plusieurs villages de  
résidents de ces voyageurs villages est Scherwyn-  
gen est fréquentée pendant la belle saison  
joli village, relié à la Haye par une route  
une promenade en forme de bois qui se  
reçoit durant l'été des étrangers de toute  
t se ressent du voisinage de l'Océan.  
que point d'élégance, conserve l'énorme  
tebres d'un cachalot qui fut jeté sur le  
ne tempête. Ce silence de bois est com-  
... .. Les monstres Te



shof

Der Sohn bricht aus in Lachen  
"Drei Jäger zechen im Stern,  
Die machen Gold und Lehren  
Mir das Geheimnis gern."

the,

Die Mutter wirft ihm die Bibel  
Ins magre Gesicht hinein:  
"So willst du, Gottverfluchter  
Ein Straßenräuber sein!"

"

Sie hören pochen ans Fenster,  
Und sehn eine winkende Hand;  
Der tote Vater steht draussen  
Im schwarzen Predigergewand.

esen

Heine

ch,

He  
De  
Ha  
Bu  
18  
Als  
Ma  
be

Wer sich der Einsamkeit ergiebt  
Ach! der ist bald allein;  
Ein jeder lebt, ein jeder liebt  
Und lässt ihn seiner Pein.

Ja lässt mich meiner Qual!  
Und kann ich nur einmal  
Recht einsam sein,  
Dann bin ich nicht allein

Es schleicht ein Liebender lauschend sacht  
Ob seine Freundin allein!  
So überschleicht bei Tag und Nacht  
Mich Einsamen die Pein  
Mich Einsamen die Qual  
Ach werol' ich erst einmal  
Einsam im Erabe sein  
Da lässt sie mich allein -

17205  
Sie langsam niederfallen  
Auf ein altes Haus, dort unten  
In der tiefen Meerstadt,  
Auf ein hochgegebelttes Haus,  
bist melancholisch menschenleer ab,  
Nur dazum untern Fenster  
Ein Mädelchen sitzt,  
Den Kopf auf den Arm gestützt,  
Wie ein armer vergessenes Kind.  
Und ich kenne dich, armes, vergessenes Kind,  
So tief, meertief also  
Verstecktest du dich vor mir

Und ich komme herab zu dir.  
Und mit ausgebreiteten Armen  
Stütz' ich hinab an dein Hez-

Aber zur rechten Zeit  
Ergriff mich beim Fuß der Kapitän,  
Und zog mich vom Schiffsrand,  
Und rief ärgerlich lachend  
"Doktor, sind Sie bestausfels!"

Heitze

### Meeresstille

Meeresstille! Ihre Strahlen  
Wirft die Sonne auf das Wasser,  
Und im wogenden Geschmeide  
Licht das Schiff die grünen Furchen.

Bei dem Steuer liegt der Bootsmann  
Auf dem Bauch, & marchet leise  
Bei dem Mastbaum, segellickend  
Rauert der betehrte Schiffsjung:

Hinterm Schmutze seiner Wangen  
Spricht es roth, wehmüthig zuckt es  
Um das breite Maul, & schmerzlich  
Schaun die grossen, schönen Augen.

Denn der Kapitän steht vor ihm  
Tobtsflucht & schilt ihn: "Spitzbub!  
Spitzbub!" einen heziny hast du  
Aus der Tonne mir gestohlen!"

Ich aber lag am Rande des Schiffes,  
Und schaute, kaumendend Auges,  
Hinab in das spiegelklare Wasser  
Und schaute tiefer & tiefer -

Bis tief im Meeresgrunde  
Anfangs wie olammernde Nabel,  
Jedoch allmählich farben bestimmter  
Kirchen kuppel & Thürme <sup>sich zeigen</sup> ~~erscheinen~~  
Und endlich, sonnenklar, eine ganze Stadt,  
Allerthümlich niederländisch,  
Und menschenbelebt.  
Bedächtige Männer, schwarz bemäntelt,  
Mit weissen Halskragen & Ehrenketten,  
Und langen Segen & langen Gesichtern,  
Schreiben über den wimmeln den Markt,  
Nach dem tieppenhohen Rathhaus,  
Wo steinerne Kaiserbilder  
Wacht halten mit Scepter & Schwert.  
Unferne, vor langen Häuserreihen,  
Wo spiegelblanke Fenster  
Und pyramidisch beschnittene Lenden,  
Umbeln veidenauschende Jungfern,  
Schlanke Leibchen, die Blumen gesichter  
Nilsam umschlossen von schwarzen Mützen  
Und hervorquellendem Goldhaar.  
Bunte Gesellen, in spanischer Tracht,  
Stolzieren vorüber & nicken.  
Tbejahrte Frauen,  
In braunen, verschollnen Gewändern,  
Gesangbuch & Rosenkranz in der Hand.

Für's große Tochterlein.

Die liegt zu Haus im Lehnstuhl,  
Und kinnelt schlafig ins Licht;  
Die goldenen Locken wallen  
Über das süße Gesicht.

Heine

Und schmerzlicher sag ich zu dir.

„Komm mit nach meinem Hause  
Denn du bist blas und krank  
Ich will durch Fleiß und Arbeit  
Dir schaffen Speis' und Trank.

Ich will auch pflegen und warten  
Die Kinder die bei dir sind,  
Vor allem aber dich selber,  
Du armes unglückliches Kind

Der bleiche herbstliche Halbmond  
Lugt aus den Wolken heraus  
Ganz einsam liegt auf dem Kirchhof  
Das stille Pfarrerhaus.

Die Mutter liest in der Bibel,  
Der Sohn, der starrt ins Licht,  
Schlaftrunken dehnt sich die alte,  
Die jüngere Tochter spricht:

„Ach Gott wie einem die Tage  
Langweilig hier vergehn!  
Nur wenn sie einen begraben,  
Bekommen wir etwas zu sehn.“

Die Mutter spricht zwischen dem Lesen  
„Du irrst, es starben nur Vier  
Seit man deinen Vater begraben  
Dort an der Kirchhofstür.“

Die alte Tochter gähnet  
„Ich will nicht verhungern bei euch,  
Ich gehe morgen zum Grafen  
Und der ist verliebt und reich.“

Der Sohn bricht aus in Lachen  
„Drei Jäger sechen im Stern,  
Sie machen Gold und lehren  
Mir das Geheimnis gern.“

Die Mutter wirft ihm die Bibel  
Ins magere Gesicht hinein:  
„So willst du, Gottverfluchter  
Ein Straßenräuber sein!“

Sie hören pochen an's Fenster,  
Und sehn eine winkende Hand;  
Der tote Vater steht draussen  
Im schwarzen Predigerwand.

Heine

## Spaethe

Die Vögelein schweigen im Wald  
War heutzutage bald  
Ruhest auch du —  
Spaethe

## Migrant

Kenntst du das Land wo die Citronen blühen,  
Im dunkeln Laub die Gold-Orangen stehn,  
Ein sanfter Wind vom klaren Himmel weht,  
Wie Myrte still und hoch der Lorbeer steht?  
Kenntst du es wohl?

Dahin! Dahin

Möcht' ich mit dir, o mein Geliebter fliehn —

Kenntst du das Haus? Auf Säulen ruht sein Dach  
Es leuchtet sein Saal, es schimmert sein Gemach  
Und Marmorsäulen stehn und sehr hoch an:  
Was hat man dir, du armes Kind, gethan?  
Kenntst du es wohl?

Dahin! Dahin

Möcht' ich mit dir, o mein Töschelchen, ziehn —

Kenntst du den Berg und seinen Wald?  
Das Maulthier sucht im Nebel seinen Pfad  
In Höhlen wohnt der Drachen alte Brut  
Es stürzt der Fels und über ihn die Flut  
Kenntst du ihn wohl?

Dahin! Dahin

Geh unser Weg! o Vater, laß uns ziehn —

# Harfenspieler

Über nie seine Trübsal mit Thränen ass,  
Über nie der Kummerwollen Trübsal  
Auf seiner Bette weinend sass,  
Der kennt euch nicht, ihr himmelischen

Trübsal

Ihr führt in's Leben uns hinein,  
Ihr laßt den Armen schuldig werden,  
Dann überlaßt ihr ihn der Pein:  
Denn alle Schuld rächt sich auf Erden.

Goethe

Ik Dreef heden langs de Lunenburgsche heu,  
Zoo sprak de Maan. de bleeke starense  
Verschoot allengs; z in een doorenheij  
By 4 weduwelyke hutjen aan den weg  
Zong een verdronkde nachtegal zyn leed  
Een kunde niet huiverde in 't verschiet -  
De zwerwer zou zyn zweete klacht niet lasing  
Een tullen, want hy wog zyn zwaren zang.  
Allengs eens brate de nieuwe morgen aan;  
Dooer kwam van verre een lange karavaan:  
4 Was menig hoesgeen, dat hof & hoerd  
Verliet om in een verre toek der waer  
Te zoeken wat het vaderland niet gaf;  
Een handvol broods, rust & een eerlyk graf.  
4 Amerikoi' zoo klont het touverwoord,  
Zou di koverij in een zweeten droom gehoord;  
En eindlyk riep de mond het zwelkend na:  
4 'Speluk bloeit elders!' heet Amerikoi'  
De jonge mueters vroegen, frisch & vlieg

De kleinste haren kinden op den eeu,  
De grootsten ijelen heuplenid naast haal voort;  
Met menig lach & scherpsend kinderwoord;  
Te wyl een maver paard, met schote op schote,  
In de arme kar het meedryg hoeswaad trok.  
En sneepend blees de volle najaar wind  
In't blozend aangezicht van 't jongste kind:  
Dies sloot het zich, in ieder oog een traan  
Maar niet van smart, dlicht by hem moeder aan  
Die opzag naar het dlagend morgenrood,  
En toen nog eens terugdacht aan den rood  
Zoo lang duurgints hoes schouders opgetast  
En aan een menig zware zware last,

Zeilt voort maar! zeilt, zoo lang, zoover gewelt!  
Uw spaargeld word' aan 't overtocht verspild!  
Arm, hulpeloos, met lompen om de leen  
Zult gy in 't eind uw Kanän binnentreen.  
Dien zult ge u zelf, uw lybende echtgenoot,  
Uw kwijnend kroost verkoopen voor wat brood.  
Maar. looft den Heer. Lang lyden zult geniet  
Uw rustplaats bloeit u tegen in 't verschiet;  
De bloed g'zuurt uit Amerikas geboomt!  
De kruis, die met de lucht u tegenstroomt  
Jaagt u de olammen van de Koorts door 't bloed  
Die de uitblescht met uw leven! Kluft den doed  
Rampzwaigen, gaat, Reist voort, rust altyd voort!

with the tongues of men and of Angels, and have not Charity. I am become as  
 or a tinkling cymbal. And though I have the gift of prophecy, and understand all  
 all knowledge; and though I have all faith so that I could remove mountains  
 Charity I am nothing. And though I bestow all my goods to feed the poor  
 give my body to be burned, and have not Charity, it profiteth me nothing  
 th long, and is kind; Charity enviceth not; Charity vaunteth not itself, is not  
 not behave itself unseemly, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh  
 th not in iniquity but rejoiceth in the truth; beareth all things, believeth all things  
 , endureth all things. Charity never faileth: but whether there be prophecies  
 whether there be tongues, they shall cease; whether there be knowledge, it shall  
 e know in part and we prophecy in part. But when that which is perfect is come,  
 in part shall be done away. When I was a child, I spake as a child, I understood  
 ight as a child; but when I became a man, I put away childish things.  
 through a glass darkly; but then face to face: now I know in part but then  
 ven as also I am known. And now abideth Faith, Hope, Charity but the  
 is Charity. — As being sorrowful yet always rejoicing. —

old story  
 above  
 story  
 love  
 imply  
 nd weary  
 epiled  
 lowly  
 in  
 demption  
 then  
 coming  
 at noon  
 softly  
 is and grave  
 he sinners  
 re to save  
 always  
 lly be  
 wouble  
 re  
 always  
 use to fear  
 pty glory  
 dear  
 id do glory  
 soul  
 story  
 as the whole  
 ended  
 oned down  
 ended  
 crown  
 story  
 there  
 story  
 I borrow

Tas) with rough winds, and faint  
 with fear,  
 Above the tempest, soft and clear  
 What still small accents greet  
 mine ear  
 "Is I be not afraid"  
 "Is I, who wash'd thy spirit white;  
 "Is I, who gave thy blind eyes sight;  
 "Is I, thy Lord, thy life thy light;  
 "Is I; be not afraid.  
 These raging winds, this surging sea,  
 Have spent their deadly force on Me:  
 They bear no breath of wrath to thee:  
 "Is I be not afraid.  
 This bitter cup, I drank it first;  
 To thee it is no draught accurs'd;  
 The hand that gave it thee is pierc'd:  
 "Is I be not afraid  
 Mine eyes are watching by thy bed,  
 Mine arms are underneath thy head,  
 My blessing is around thee shed:  
 "Is I be not afraid  
 When on the other side thy feet  
 I shall rest, mid thousand welcomes  
 One well known voice thy heart  
 shall greet  
 "Is I be not afraid.  
 "Wouldst thou, so the helmsman answered,  
 "dear in the secrets of the sea?  
 Only those who brave its dangers  
 Comprehend its mystery!"  
 Yes, my soul is full of longing  
 For the secret of the sea.

Afternoon in February  
 The day is ending  
 The night is descending  
 The marsh is frozen  
 The river dead  
 Through clouds like ashes  
 The red sun flushes  
 On village windows  
 That glimmer red.  
 The snow recommences;  
 The buried fences  
 Mark no longer  
 The road o'er the plain;  
 While through the meadows  
 Like fearful shadows,  
 Slowly passes  
 A funeral train.  
 The bell is pealing  
 And every feeling  
 Within me responds  
 To the dismal knell;  
 Shadows are hailing,  
 My heart is bewailing  
 And wailing within  
 Like a funeral bell  
 But hearts that are fainting  
 May grow full to overflowing  
 And they that behold it  
 Shall wonder and know not  
 That God at their fountains  
 Far off has been raining

Psalm 121

Hij die op Gods bescherming wacht  
Wordt door dien hoogsten koning  
Bereid in den duist'gen nacht  
Beschaduw'd in Gods woning  
Dien noem ik God zo goed als groot  
Voor hen die op Hem bouwen  
Mijn burg mijn toevlugt in den nood  
Den God van mijn betrouwen

Hij zal uit s' vogel vangers net  
U weilig doen ontkomen  
Hij is het die Uw leven rekt  
Gij hebt geen pest te schromen  
Hij zal in lyfsen ziels gevaar  
U met zyn vleuglen dekken  
Zyn waarheid U ten beukelaar  
Enker ronds verstreken

De schrik des nachts doet u niet vlien  
Waarvoor de bozen beven  
Geen pylen hoeft gy daags te ontzien  
Die hevig om u erieven  
De pest met welke een sne liden spoed  
Zy mooy' in 't duister waren  
Noch 't sheng verderif dat s' middays woedt  
Zal uwe ziel verveien

Gij zult aan d' een en d' andere hand

Tienduizenden zien vallen  
Terwyl gy in gerusten stand  
Bewaard blyft boren allen  
Het dreigend leed vliegt u voor by  
Alleenlyk zien uw ogen  
Hoe schreklyk 't loon der bozen zij  
Die de Almagt niet verhoogen

Hij zal zyn Engelen gebien  
Dat ze u op weg bevyden  
Gij zult hen in gevaar zien  
Voor uw behoudnis stryden  
Gij zult op jonge leeuwen leen  
Op giftige adders trappen  
En door gevaar noch vrees beken  
Den leeuw en draak verkrappen

De wyl zyn ziel My teer bemint  
Der laat God zelf reek hooren  
Hoe Ik voor hem als voor een vriend  
Een heyligh lot beschoren

Omdat hij thynen naam erkent  
Zal hem thyn gunst verzellen  
Ik zal hem reddem uit de ellend  
En op een hoog te stellen

Hij zal in alle rampen pijn  
Tot My om uitkomst zuchten  
En Ik gestadig by hem zyn  
In al zyn ongemakten

't Gevaar zal ik hem doen ontvlien  
En hem van allen vrekken

't Hlygend hert der jagt ontkomen  
Schreeuwet met sterker naar't genot  
Van de eerste waterstromen  
Dun myn ziel verlanget naar God  
In myn ziel dorst naar den Heer  
God des levens, ach woon neer,  
Zal ik nadren voor Uw' ogen,  
In Uw huis Uw noemen verhoogen!

O myn ziel wat buigt ge u neder  
Waarom zyt ge in my ontkerst  
Voed het oud vertrouwen weder  
Loek in s' Hoogsten luf en lust  
Menig wert heeft Hy uw druck  
Doen veranderen in geluk  
Hloop op Hem, sla't uoy naar boven  
Ik zal God mijn God noy loven.

Stoelieflyk hoe vol heylgenot  
O Heer der legerscharen God  
Zyn my Uw huis en tempelzangen  
Hoe branden myn genegen heer  
Om s' Heeren voorhof in te keeren  
Mijn ziel bevykt van sterke verlongen  
Mijn hart roept uet tot God die leeft  
En aan myn ziel het leven geeft.

Uren dagen maanden jaren  
Vliegen als een schaduw heen  
Ach wy vanden waar wy staren  
Niet bestendigs hier beneen  
Op den wey dien wy betreden  
Staat geen voetstap die betlyft  
Al het heden wordt verleden  
Schoon 't ons twegerckend blyft

Ik weet aan wien ik mij verkouwe  
Al wisselen ook dag en nacht  
Ik ken de rots waarop ik bouwe  
Hij feelt niet die myn heil verwaet  
Eens aanden avond van myn leven  
Drengch van zorgen stryden moe  
Voor elken dag my heer gegeven  
Ik hoogen reiner lof lied toe.

Middel punt van ons verlongen  
Troost van 't ontkerst gemoe  
Jesus onse danklike romgen  
Loven Uwen liefdegloed  
Gy wandt vanden hemel dalen  
Op dees diep bedoverand  
En voor ons deschuld betalen  
Die ons bang gansed berwaet

Daar moet veel stryds geschieden ega

Vader onder al mijn nu  
Vader onder heil en straf  
Vader ook in 't rijk der du  
Vader ook in 't ewygen d  
Waar ik gult verandering  
Gij o God houdt eenwig of  
Uit mijn stof mak op Uw  
Sluiment in Uw vader h

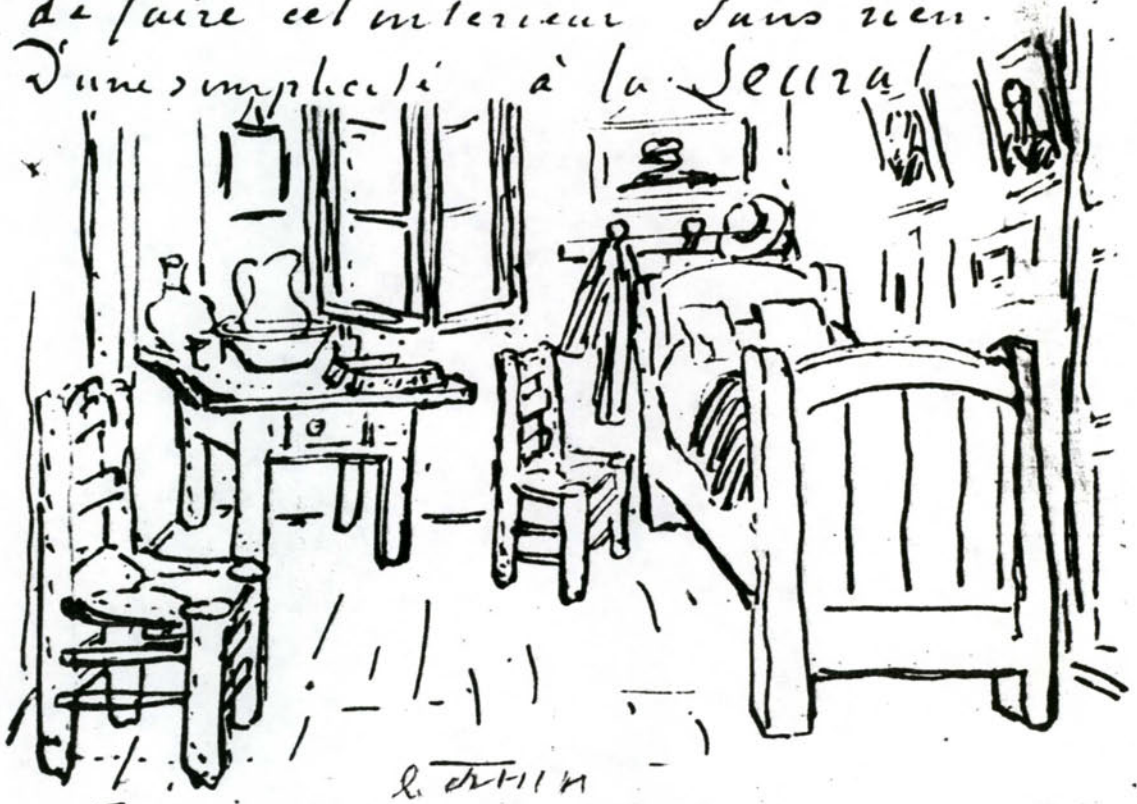
Hooft omhoog het hart u  
Hier beneden in het niet  
Ware leven lieven loven  
So maar wouwe men Jes  
Wat men hoort of zie op  
So ons looflyk hart niet  
Wil men leven loven te  
Hooft omhoog het hart

Op bergen en in dalen  
En overal in God!  
Waar wy ook immer dw  
Of zitten daar is God;  
Waar myn gedachten ew  
Of strygen daar is God;  
Want laag in hooft ver he  
En overal is God!

Jesus christen aan myn  
En ieglyd' in God!  
Waar ik mag vloes neder  
Of bidden lyd' in God!  
Waar trouwe vrienden



Eh bien cela m'a énormément amusé  
de faire cet intérieur sans rien.  
D'une simplicité à la Seurat



A tentes plates mais grossièrement broché  
en pleine pâte les murs, les papiers  
le sol d'un rouge rompu à l'air les  
chaises & le lit jaune de chrome les oreilles  
elle drap citron vert très pâle la couverture  
rouge sang la table & toilette orangée  
la cavette bleue la fenêtre verte  
J'avais voulu exprimer un repos ~~absolu~~  
absolu pas l'air ces tous très divers  
rouges, et ou il n'y a de blanc que  
la petite note que donne le miroir à  
cadre noir (pour l'air encore le quatrième  
pan de complémentaires dedans)  
Enfin vous voyez cela avec les autres et nous  
en causerons car je ne suis souvent  
9761



Mon cher Bernard, ayant promis de  
 t'écrire, je veux commencer par te  
 dire que le pays me paraît aussi  
 beau que le Japon pour la limpidité  
 de l'atmosphère et les effets de couleur  
 qu'il a. Les eaux font des tâches d'un  
 bel émeraude et d'un riche bleu dans les  
 paysages ainsi que nous le voyons  
 dans les crepons. Des couchers de soleil  
 orange pâle faisant paraître bleus les  
 terrains. Des soleils jaunes splend.  
 Cependant, je n'ai encore que vu le  
 pays dans sa splendeur habituelle d'été.  
 Le costume des femmes est joli et le dimanche  
 surtout on voit sur le boulevard des  
 arrangements de couleur très-nuifs et  
 bien trouvés. Et cela aussi sans doute  
 s'écoulera encore en été.

FACSIMILE FROM LETTER II

O Oo

P

Pp

Q

R

Rr

S

Ss

s

T

t

t T

U

u

Vincent Typeface by David Rogers ▾

Aa Bb Cc Dd Ee Ff  
 Gg Hh Ii Jj Kk Ll  
 Mm Nn Oo Pp Qq  
 Rr Ss Tt Uu Vv Ww  
 Xx Yy Zz

36 point

A e a A  
B b  
C c  
D d  
E e  
F f  
G g

a A  
B  
c  
e  
f